

3

ชื่อโครงการ	พัฒนาการสอนภาษาจีนในโรงเรียนสังกัดกรุงเทพมหานครตามบันทึกความร่วมมือและแลกเปลี่ยนทางการศึกษาของกรุงเทพมหานครและเมืองเทียนจิน
หน่วยงานที่รับผิดชอบ	หน่วยศึกษานิเทศก์ สำนักงานการศึกษา
ปีงบประมาณ	พ.ศ. ๒๕๖๑

๑. หลักการและเหตุผล

สำนักงานการศึกษาได้ดำเนินโครงการพัฒนาการสอนภาษาจีนในโรงเรียนสังกัดกรุงเทพมหานคร โดยความร่วมมือระหว่างสำนักงานศึกษากับหน่วยงานทั้งในประเทศและสาธารณรัฐประชาชนจีนมาโดยตลอด รวมทั้งการลงนามบันทึกข้อตกลงความร่วมมือทางวิชาการของกรุงเทพมหานครกับมหาวิทยาลัยครุศาสตร์เทียนจิน เพื่อให้การเรียนการสอนภาษาจีนในโรงเรียนสังกัดกรุงเทพมหานครมีประสิทธิภาพมากขึ้น

จากบันทึกข้อตกลงความร่วมมือดังกล่าวทั้งสองฝ่ายจะสร้างความร่วมมือและความสัมพันธ์อันดี ด้านการศึกษาและวัฒนธรรม โดยดำเนินกิจกรรมแลกเปลี่ยนระหว่างเจ้าหน้าที่ ฝ่ายบริหาร ครูและนักเรียนและการแลกเปลี่ยนข้อมูลข่าวสารที่เกี่ยวข้องกับแนวคิดด้านการศึกษา รูปแบบการศึกษา วิธีการจัดการเรียนการสอน และอื่นๆ ตลอดจนสนับสนุนงบประมาณให้กับข้าราชการครูและบุคลากรทางการศึกษากรุงเทพมหานคร เป็นค่าใช้จ่ายต่างๆ ในการอบรม ณ เมืองเทียนจิน สาธารณรัฐประชาชนจีน

เพื่อเป็นการสร้างสัมพันธภาพที่ดีระหว่างกรุงเทพมหานครและสาธารณรัฐประชาชนจีนในการแลกเปลี่ยนด้านการศึกษา การบริหารจัดการ การเรียนรู้ภาษาและวัฒนธรรมจีนจากเจ้าของภาษาโดยตรง เป็นการพัฒนาข้าราชการครูและบุคลากรทางการศึกษากรุงเทพมหานครนำความรู้มาพัฒนาการจัดการเรียนการสอนในโรงเรียนสังกัดกรุงเทพมหานครได้อย่างมีประสิทธิภาพ

๒. วัตถุประสงค์

๒.๑ เพื่อให้ข้าราชการครูและบุคลากรทางการศึกษากรุงเทพมหานครได้รับการส่งเสริมสนับสนุนการจัดการเรียนการสอนด้านภาษาและวัฒนธรรมจีนในโรงเรียนสังกัดกรุงเทพมหานครอย่างมีประสิทธิภาพยิ่งขึ้น

๒.๒ เพื่อส่งเสริมและสนับสนุนการจัดการเรียนการสอนภาษาจีนในโรงเรียนสังกัดกรุงเทพมหานครให้มีประสิทธิภาพยิ่งขึ้น

๒.๓ เพื่อเสริมสร้างสัมพันธภาพที่ดีระหว่างกรุงเทพมหานครและเมืองเทียนจิน

๓. เป้าหมาย

๓.๑ ด้านปริมาณ

๓.๑.๑ ข้าราชการครูและบุคลากรทางการศึกษากรุงเทพมหานคร จำนวน ๒๐ คน เข้ารับการอบรมด้านภาษาและวัฒนธรรมจีน ณ สาธารณรัฐประชาชนจีน

๓.๑.๒ ข้าราชการกรุงเทพมหานคร จำนวน ๑๕ คน เดินทางไปประชุมปรึกษาหารือการพัฒนาการจัดการเรียนการสอนภาษาจีนของโรงเรียนสังกัดกรุงเทพมหานคร ณ เมืองเทียนจิน สาธารณรัฐประชาชนจีน

๓.๒ ด้านคุณภาพ

๓.๒.๑ ผู้เข้ารับการอบรมสามารถนำความรู้มาปรับใช้ในโรงเรียนสังกัดกรุงเทพมหานครให้มีประสิทธิภาพเกิดประสิทธิผลยิ่งขึ้น

๓.๒.๒ โรงเรียนในสังกัดกรุงเทพมหานครมีแนวทางการพัฒนาการจัดการเรียนการสอนภาษาจีนอย่างมีประสิทธิภาพ

๓.๒.๓ กรุงเทพมหานครและเมืองเทียนจินมีสัมพันธภาพที่ดีต่อกัน

๔. ลักษณะโครงการ

เป็นโครงการตามแผนพัฒนากรุงเทพมหานครระยะ ๒๐ ปี ระยะที่ ๒ (พ.ศ. ๒๕๖๑ - ๒๕๖๕) ด้านที่ ๓ มหานครสำหรับทุกคน มิติที่ ๓.๓ การศึกษาสำหรับทุกคน เป้าหมายที่ ๓.๓.๒ การพัฒนาคุณภาพการศึกษา และสอดคล้องกับแผนพัฒนาการศึกษาขั้นพื้นฐานกรุงเทพมหานคร ฉบับที่ ๒ (พ.ศ. ๒๕๖๐-๒๕๖๓) ยุทธศาสตร์ที่ ๓ เสริมสร้างทักษะการเรียนรู้ของนักเรียนสู่ความเป็นเลิศ

๕. แนวทางการดำเนินงาน

๕.๑ จัดทำโครงการและขออนุมัติโครงการและงบประมาณ

๕.๒ ดำเนินกิจกรรม ดังต่อไปนี้

กิจกรรมที่ ๑ อบรมภาษาและวัฒนธรรมจีน ณ สาธารณรัฐประชาชนจีน
ระยะที่ ๑

๑.๑. รับสมัครข้าราชการครูและบุคลากรทางการศึกษากรุงเทพมหานครที่ประสงค์
จะเข้ารับการอบรม จำนวน ๑๐๐ คน ซึ่งผู้สมัครต้องมีคุณสมบัติ ดังนี้

- ต้องมีความรู้พื้นฐานภาษาจีน ระดับสามารถสื่อสารเบื้องต้น
- สามารถเข้ารับการอบรมจนจบหลักสูตร
- มีสุขภาพร่างกายแข็งแรง

๑.๒. สอบความรู้พื้นฐานภาษาจีนโดยการสอบข้อเขียนและสัมภาษณ์ เพื่อคัดเลือก
เข้ารับการอบรม จำนวน ๒๐ คน

ระยะที่ ๒

๒.๑. ข้าราชการครูและบุคลากรทางการศึกษากรุงเทพมหานคร จำนวน ๒๐ คน
เข้ารับการอบรม เป็นเวลา ๓๐ วัน ณ เมืองเทียนจิน สาธารณรัฐประชาชนจีน

๒.๒. ผู้เข้ารับการอบรมจัดทำรายงานผลการอบรมส่งหน่วยงานต้นสังกัดเพื่อทราบ

กิจกรรมที่ ๒ การสัมมนาทางการศึกษาด้านภาษาจีนตามบันทึกข้อตกลงความร่วมมือ
ทางวิชาการของกรุงเทพมหานครและเมืองเทียนจิน โดยข้าราชการกรุงเทพมหานคร จำนวน ๑๕ คน เดินทาง
ไปประชุมปรึกษาหารือการพัฒนาการจัดการเรียนการสอนภาษาจีนของโรงเรียนสังกัดกรุงเทพมหานคร
ณ เมืองเทียนจิน สาธารณรัฐประชาชนจีน ในระหว่างเดือนเมษายน - พฤษภาคม ๒๕๖๑ เป็นเวลา ๖ วัน ๕ คืน

กิจกรรมที่ ๓ การสัมมนาเชิงปฏิบัติการเพื่อติดตามและประเมินผลการจัดกิจกรรม
การเรียนการสอนภาษาจีนของข้าราชการครูและบุคลากรทางการศึกษากรุงเทพมหานครที่ผ่านการอบรมภาษาและ
วัฒนธรรมจีน ณ เมืองเทียนจิน สาธารณรัฐประชาชนจีน ประกอบด้วย ข้าราชการครูและบุคลากรทางการศึกษา
กรุงเทพมหานคร จำนวน ๒๐๐ คน และเจ้าหน้าที่ ๒๐ คน รวมทั้งสิ้น ๒๒๐ คน โดยอบรมแบบไป - กลับ
ระยะเวลา ๓ วัน ณ สถานที่เอกชนในกรุงเทพมหานคร ในเดือนกรกฎาคม ๒๕๖๑

๕.๓ สรุปและประเมินผลการดำเนินงาน

๖. ระยะเวลาดำเนินการ

ตั้งแต่เดือนตุลาคม ๒๕๖๐ - เดือนกันยายน ๒๕๖๑



๗. งบประมาณ

เบิกจ่ายจากงบประมาณกรุงเทพมหานคร ประจำปีงบประมาณ พ.ศ.๒๕๖๑ แผนงานพัฒนาคุณภาพการศึกษา งานพัฒนาการนิเทศการศึกษา หมวดรายจ่ายอื่น รายการค่าใช้จ่ายในการพัฒนาการสอนภาษาจีน ในโรงเรียนสังกัดกรุงเทพมหานครตามบันทึกความร่วมมือและแลกเปลี่ยนทางการศึกษาของกรุงเทพมหานครและเมืองเทียนจิน รวมเป็นเงินทั้งสิ้น รวมเป็นเงินทั้งสิ้น ๑,๘๒๐,๒๐๐.- บาท (หนึ่งล้านแปดแสนสองหมื่นสองร้อยบาทถ้วน) โดยมีค่าใช้จ่าย ดังนี้

กิจกรรมที่ ๑ อบรมภาษาและวัฒนธรรมจีน ณ สาธารณรัฐประชาชนจีน

ระยะที่ ๑ การคัดเลือกข้าราชการครูและบุคลากรทางการศึกษากรุงเทพมหานครที่

ประสงค์สมัครเข้ารับ การคัดเลือก จำนวน ๑๐๐ คน และเจ้าหน้าที่ ๑๒ คน รวม ๑๑๒ คน

- ค่าตอบแทนกรรมการตัดสิน

(๘๐๐ บาท X ๕ คน X ๑ วัน) เป็นเงิน ๔,๐๐๐

- ค่าอาหาร, ค่าอาหารว่างและเครื่องดื่ม (ไม่ครบมื้อ)

(๒๐๐ บาท X ๑๑๒ คน X ๑ วัน) เป็นเงิน ๒๒,๔๐๐

รวมค่าใช้จ่ายในกิจกรรมที่ ๑ ระยะที่ ๑ เป็นเงิน ๒๖,๔๐๐



ระยะที่ ๒ ข้าราชการครูและบุคลากรทางการศึกษากรุงเทพมหานคร จำนวน ๒๐ คน

เข้ารับการอบรม เป็นเวลา ๓๐ วัน ณ เมืองเทียนจิน สาธารณรัฐประชาชนจีน

ค่าบัตรโดยสารเครื่องบิน ไป-กลับ ชั้นประหยัด จำนวน ๒๐ คน ๆ ละ ๓๒,๐๐๐ บาท

(๓๒,๐๐๐ บาท x ๒๐ คน) เป็นเงิน ๖๔๐,๐๐๐ บาท /

รวมค่าใช้จ่ายในกิจกรรมที่ ๑ ระยะที่ ๒ เป็นเงิน ๖๔๐,๐๐๐ บาท

รวมค่าใช้จ่ายในกิจกรรมที่ ๑ เป็นเงิน ๖๖๖,๔๐๐.- บาท (หกแสนหกหมื่นหกพันสี่ร้อยบาทถ้วน)

กิจกรรมที่ ๒ การสัมมนาทางการศึกษาด้านภาษาจีนตามบันทึกข้อตกลงความร่วมมือทางวิชาการของกรุงเทพมหานครและเมืองเทียนจิน โดยข้าราชการกรุงเทพมหานครจำนวน ๑๕ คน เดินทางไปประชุมปรึกษาหารือการพัฒนาการจัดการเรียนการสอนภาษาจีนของโรงเรียนสังกัดกรุงเทพมหานคร ณ เมืองเทียนจิน สาธารณรัฐประชาชนจีน ในระหว่างเดือนเมษายน - พฤษภาคม ๒๕๖๑ เป็นเวลา ๖ วัน ๕ คืน

๑. ค่าบัตรโดยสารเครื่องบิน

- ค่าบัตรโดยสารเครื่องบินไป-กลับชั้นธุรกิจ สำหรับผู้บริหารระดับสูง ๔ คนๆ ละ ๕๓,๕๐๐ บาท

(๕๓,๕๐๐ บาท x ๔ คน) เป็นเงิน ๒๑๔,๐๐๐ บาท

- ค่าบัตรโดยสารเครื่องบินไป-กลับชั้นประหยัด จำนวน ๑๑ คนๆ ละ ๓๒,๐๐๐ บาท

(๓๒,๐๐๐ บาท x ๑๑ คน) เป็นเงิน ๓๕๒,๐๐๐ บาท

รวมค่าบัตรโดยสารเครื่องบินเป็นเงิน ๕๖๖,๐๐๐ บาท

๒. ค่าของที่ระลึก จำนวน ๗ ชิ้นๆ ละ ๑,๕๐๐ บาท

(๑,๕๐๐ บาท x ๗ ชิ้น) เป็นเงิน ๑๐,๕๐๐ บาท

รวมค่าใช้จ่ายในกิจกรรมที่ ๒ เป็นเงิน ๕๗๖,๕๐๐ บาท (ห้าแสนเจ็ดหมื่นหกพันห้าร้อยบาทถ้วน)

กิจกรรมที่ ๓ การสัมมนาเชิงปฏิบัติการเพื่อติดตามและประเมินผลการจัดกิจกรรม
การเรียนการสอนภาษาจีนของข้าราชการครูและบุคลากรทางการศึกษากรุงเทพมหานครที่ผ่านการอบรมภาษา
และวัฒนธรรมจีน ณ เมืองเทียนจิน สาธารณรัฐประชาชนจีน ประกอบด้วย ข้าราชการครูและบุคลากรทางการ
ศึกษากรุงเทพมหานคร จำนวน ๒๐๐ คน และเจ้าหน้าที่ ๒๐ คน รวมทั้งสิ้น ๒๒๐ คน โดยอบรมแบบไป - กลับ
ระยะเวลา ๓ วัน ณ สถานที่เอกชนในกรุงเทพมหานคร ในเดือนกรกฎาคม ๒๕๖๑

- ค่าสมนาคุณวิทยากร

(๑,๒๐๐ บาท X ๘ คน X ๑๘ ชม.) เป็นเงิน ๑๗๒,๘๐๐ บาท

- ค่าอาหาร, ค่าอาหารว่างและเครื่องดื่ม (ไม่ครบมือ)

(๖๐๐ บาท / วัน X ๒๒๐ คน X ๓ วัน) เป็นเงิน ๓๙๖,๐๐๐ บาท

- ค่าวัสดุอุปกรณ์

เป็นเงิน ๘,๕๐๐ บาท

รวมค่าใช้จ่ายในกิจกรรมที่ ๓ เป็นเงิน ๕๗๗,๓๐๐.- บาท (ห้าแสนเจ็ดหมื่นเจ็ดพันสามร้อยบาทถ้วน)

รวมเป็นเงินทั้งสิ้น ๑,๘๒๐,๒๐๐.- บาท (หนึ่งล้านแปดแสนสองหมื่นสองร้อยบาทถ้วน)

ทั้งนี้ขออภัยว่ารายการแต่ไม่เกินงบประมาณที่ได้รับ

๘. ปัญหาและอุปสรรค

ข้าราชการครูและบุคลากรทางการศึกษากรุงเทพมหานครที่ผ่านการอบรมภาษาและวัฒนธรรมจีน
ณ เมืองเทียนจิน มีการเกษียณอายุราชการและโยกย้ายสับเปลี่ยน ทำให้ขาดความต่อเนื่องในการใช้ภาษาจีน ซึ่ง
ควรกำหนดแนวทางการแก้ไขโดยจัดตั้งศูนย์จีนศึกษาขึ้นเพื่อรวบรวมบุคลากรที่มีความรู้ด้านภาษาจีน และประสาน
กับกองการเจ้าหน้าที่เพื่อพิจารณาในเรื่องการโยกย้ายของข้าราชการครูและบุคลากรทางการศึกษากรุงเทพมหานคร

๙. ผลที่คาดว่าจะได้รับ

การจัดการเรียนการสอนภาษาจีนในโรงเรียนสังกัดกรุงเทพมหานครได้รับการพัฒนาให้มี
ประสิทธิภาพและเกิดประสิทธิผล โดยได้รับความร่วมมือ สนับสนุน ส่งเสริมจากเมืองเทียนจิน สาธารณรัฐ
ประชาชนจีนมากยิ่งขึ้น

๑๐. การติดตามและประเมินโครงการ

๑๐.๑ นิเทศติดตามการจัดการเรียนการสอนภาษาจีนในโรงเรียนที่ร่วมโครงการสอนภาษาจีน

๑๐.๒ รายงานผลการจัดการเรียนการสอนภาษาจีนของโรงเรียนที่ร่วมโครงการสอนภาษาจีน

ลงชื่อ..........ผู้เสนอโครงการ
(นางสาวอัสพร พุกลานนท์)

ศึกษานิเทศก์ วิทยฐานะศึกษานิเทศก์ชำนาญการพิเศษ

ปฏิบัติหน้าที่หัวหน้าหน่วยศึกษานิเทศก์

สำนักการศึกษา

ลงชื่อ..........ผู้อนุมัติโครงการ
(นางสาวธัญธิดา แพร้ววานิชย์)

ผู้อำนวยการสำนักการศึกษา

